

Listek.

Bratje in sestre.

Spisal Hugo Bertsch.

(Dalje.)

Pilot Knob, 1. dec. 1900.

Ljubi brati!

Bog sam mi je pripisal rešilno misel, za kar sem ga več noči prosila. Evi je. Poskusi z duševnim delom služiti si svoj kruh! Na tisoče ljudi živi na ta način in nekteri celo v blagostanju. Za to delo je potrebna le jedna roka in to imaš; nadalje je potreba tudi možgan, kakor tudi sreča, kar vse imaš. Vsekako si Ti le oprani in zakajni tovarniški delavec, kateri je obiskoval le ljudsko šolo, toda ako se spominjati na Tvoje izrodne darovne lastnosti in ako čitam Tvoja protospoločna pisma — Poskusi!

Ali ni bil naš oče (Bog ga pomiluj), dasiravno je bil le pripravi delavec, najpametnejši mož v rudarski pokrajini, kjer je opravljal celo inženrska opravila in oskrbiška dela! In "matjuška naša", tako iskrena. Brate! srčnosti! kajti genij je v naše krvi. Kar se morajo drugi s pomočjo črnih in papirja naučiti, smo se mi takorekč še ko nes je mati dojila. O, da imam čas, takoj bi pričela pesnikovati — da bi bilo za jokati — haha!

Opetujati! Poskusi z duševnim delom in čuvstvi; izvoli si jedno zadevo, kak problem iz življenja, iz zgodovine, iz naravnega, nadnaravnega, čarovnega življenja — bodisi karkoli. Napiši delo: kako ostane človek samski, ako se hoče oženiti; kako ostane oženjen, ako želi biti samski. Kako postane hie narubneno radi razuzdanosti in okroglo radi devilstva. Kako postane bogati potom — poštenosti in siromašni potom — go-ljušje. Kako je mogoče priti v nebesa s pomočjo molitve in v peklo s pomočjo klevtine — ali pa naobratno.

Za Boga! evo kako čencarim v česu, ko me pričakujejo trije škafje polni perila, ktero je slično Črnušan morju. Jaz sem naravno perica. Pročero, — milo senkaj.

Brate, veliko za danes. Prihodnje pa dobiš milij dolgo pismo.

Jennie.

Pilot Knob, 1. dec. 1900.

Draga svakinja!

Tresoč se Ti pišem naslednje pismo, ktero pa Tom ne sme nikoli videti, razumeš, nikoli! To pismo je le Tebi namenjeno in samo za Tebe. Ako ga dobi Tom, potem je vse zgubljeno.

Sama sebi moram zameriti, da gradim med Teboj in Tvojim možem steno, ktera mora obojestransko zapiranje omejiti; Toda stvar je nujna in jo zahteva ljubav. Evi — meni se gabi pred bodočnostjo Tvojega proga — mojeja brata. Ne radi tega, ker je zgrabil roko, radi česar je zgrabil prižnost do dela — temveč gabi se mi radi Tomove duše. Jaz se bojim in vidim, kako postaja duh mojeja nesrečnega brata miričen — njegov krasni, veliki duh. Evi. Ti poznaš Tvojega soproga, toda jaz poznam mojega brata. On je bolj junaski, nego so drugi možki, toda tudi malo-dušnejši, flavmatičnejši, nego drugi možki, zajedno je pa bolj občutljiv, bolj mehak in bolj vesten. On je bolj duševen, nego drugi — toda izdatno kratkovidnejši in bolj omejen. On je žal, "preveč" v jednej duši.

Nikakor ni istina, da velike duše največ preneso — priproste duše zamorejo vse prenesti. Evi! sestra moja! mi obe moravi Toma goljufati, da ga rešivi.

Njegove tožbe proti Bogu in ljudem postajajo vedno bolj divje, in nekako slaboumne. Kje naj se vstavi, ako išče mir in ga ne najde? To ga tira h komeu. Nado! Nado! Svetlo luč v tmini, zvezda v obližju mora imeti nesrečne in sicer takoj.

Sestra! Zajedno s tem pismom, priposlala sem tudi njemu jedno pismo, v katerem mu priporočam lek proti obupu. On Ti bode pismo prečital in potem bodeš vse vedela. To je nekaj novega za Toma, kajti njegovo mišljenje bode prišlo na druga pota. Dobil bode nado, da nekaj postane. In ako tudi ne dosežemo drugega, pripomoremo mu na ta način njegove prepolne možgane nekoliko izprazniti — kar misli in kar čuti bode napisal — že to je velik vspeh.

Da mi Tom čestokrat in mnogo piše, odkar ga je obiskala nesreča, je dobro — nikakor pa ni dobro, da vedno jedne in iste stvari razpravlja. Tako pristranski in jednostranski kritizirati ljudi ni umestno, kajti na ta način se v človeku obudi sovraštvo do ljudi, pesimizem, otrplost in blaznost. Človeški duh mora videti daleč, z jednim očesom mora videti Boga, z drugim črva, kateri se raduje v prahu. Ako vidimo daleč, občutimo tudi čuvstva po svobodi in dobimo dobro voljo. Ako pa teza nimanimo več, ahl potem smo le sužnji naše okolice. Duša postane slična stroju ure in svetovno pojave sličijo magnetnim žarkom, kateri se pojavijo v duši, ne da bi jih zamogli razumeti.

Evi, o tem nikoli ne govori s Tvojim možem in ne povej mu o čem Ti pišem, kajti nič ni nevarnejšega, ne

go najunaškega človeka svariti pred blaznostjo. Radi tega vzpodbujaj Toma k novemu delovanju in življenju. Dokazuj mu, da zamore potom pisateljevanja doseči srečo, čast in blagostanje. Svoja dela naj Ti prečita, a Ti jih kritično, hvali, karaj, smeja se in plakaj. Med tem, ko pisateljuje in goji nado, bode že kje dobil veliko delo, s katerim bode zamogel rešiti svoje očiščice; — kajti, da sem iskrena; jaz dvomim, da bi zamogel Tom z pisateljevanjem služiti si kruh. Tudi učenjaki se imajo boriti z tekmoivanjem, kajti mi živimo med uprajstrašnim svetom. Vse živi v vojski, jeden vzame drugemu, kar more. In kodaj bode temu drugače? — Naši ubogi otroci! — Noči so dolge tudi tukaj na jugu in jutro neće nastati, ako se borimo z skrbi. Ure pred dvanajsto — in ure po dvanajsti — sam stenske ure je sličien padanju kaplje v posodo in baš tako počasi, kakor se slednja polni, minjereja senec. Slišati je dihanje spečih, in zunanaj lajanje psa, sam veter ob oknih in strehi — nijedna mati ne zamore tega prestati in se pri tem še zjutraj svojim prebujenim otrokom smejati.

Tudi jaz moram nositi svoj križ. Šesti otrok — to za mater in Peter nalaga vrhu tega še dva na moja ploča — to za soprogo. Najtežji križ je pa on, kterega nalaga moj ubogi brat mojeji ubogi sestri.

Ah, Evi! vem, da trpiš, kakor jaz — baš tako potrpečljivo, nemo, Bogu vplano — in radi tega hočevi se objeti kot tovarišici, kot mučenici za vero poštvalnosti in zopet poštvalnosti.

Potem Te moram se nekaj vprašati, sestra. Ali misliš, da bi bilo mogoče. Vaš dom opustiti, prodati, kar imate in priti s semkaj v Tomovo domovino? Za to potrebujete šestdeset dolarjev. Par dolarjev vam zamoren tudi jaz dati. Bože! tako bi bili saj pri meni in stradati vam ne bodedo pustili; povej to Tomu.

Plakala bi kri radi bolesti, ker vam ne morem pomagati in ker sem tako daleč od vas.

Končno Te moram se nekaj vprašati, kar vedno pozabim. Kako je s Tvojim kolezijo? Jaz namreč ničemar več ne izvem o mojej bolnej svakinj, odkar se za njenega bolnega moža zanima. Ali se vedno ne moreš diliti in li pljuješ se vedno križ? Revica!

Poljubi Bertija in bodi tisočkrat blagoslovljena od Tvoje Te ljubeče svakinje, sestre Jennie Daly.

(Dalje prihodnjic.)



Hočeš razveseliti svojega moža?
Da! Dobro! Kupi ter postreži svojemu možu z lepim kosom pečenke, kakoršno dobiš pri

Martin Geršiču,
301 Northern Avenue, Pueblo, Colo.
Telefon: 439 Union.

Govori se v vseh slovanskih jeziki. Priporočila se rojaki in drugim bratom Slovonom

Hallo, rojaki!

Slovenecem naznanjam, da sem kupil

SALOON

od gospoda J. Stublerja

v Duluth, Minn., 217 W. Superior St.

Točil bodedm vsakovrstne dobre pijače, imam lepo prenočišče za potnike, kakor tudi prosti lunch.
Prodajam tudi železniške in parobrodne listke ter pošiljam denar v staro domovino. Rojakom preskrbim delo, kateri delajo po Šumab. Rojake Slovence in Hrvate, kateri potujejo čez Duluth, Minn., vabim, da me blagovolijo obiskati, ker bode gotovo zelo dobro postreženi.
S š spoštovanjem (31j)

Josip Scharabon.



Matija Pogorelec,
prodajalec
UR, VERIŽIC, UHANOV,
murčkov iz reškega zlata in druge zlatnine.
BOGATA ZALOGA RAZNIH KNJIG.

Novi cenik knjig in zlatnine pošljem poštino prosto. Pište ponj

Cene uram so naslednje:

Nikel ure 7 Jewels	\$6.	Boss case 20 let garancije:	
15 Jewels Waltham	\$9.	16 Size 7 Jewels	\$15.
Srebrne ure z enim pokrovom	\$12.	" " " 15 "	\$18.
Srebrne ure z 2 pokrovoma	\$16.	Boss case 25 let garancije:	
" " " " "	" "	16 Size 7 Jewels	\$25.
" " " " "	" "	" " " 17 "	\$30.

Opomba: Vse zlate ure so z dvojnimi pokrovom. Kolesovje pri naštetih urah je Elgin ali Waltham, kakoršnega kdo želi. Blago pošiljam po Express. Vse moje blago je garantirano. Razprodajalec knjig dajem rabat (popust) po pisnemem dogovoru. Manj zneski naj se pošilja v poštinih znamkah. Naslov v naročbu knjig je napravititi:

M. POGORELEC, Box 226, Wakefield, Mich.

Naročila za ure in vse druge stvari pa naj se od sedaj naprej pošilja pod naslovom:

M. Pogorelec, Care of B. Schuette, 52 State St., Chicago, Ill.

Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, Chicago, Ill.

Slika predstavlja srebrno uro za go-spode. 18 Size Screw B navijak.

Cena uram:

Nikel ura \$ 6.00
Srebrna ura \$12.00
Screw navijak \$12.00
Srebrna ura \$13.00
z dvema pokrovoma \$13.00

Ako želite uto s 15 kamni, potem prilohite \$2.00 navedenim cenam:
Cena „Fahys Cases Gold-field“ jamčene 20 let:

16 Size 7 kamnov \$15.00
16 " " " 15 " \$18.00
18 " " " 7 " \$14.00
18 " " " 15 " \$17.00

6 Size ura za darce
2 kamnov \$14.00

OPOMBA: Vse ure so najboljše delo Elgin in Waltham ter jamčene glede kakovosti.
Za obile naročbe se priporočam.

Jacob Stonich,
89 E. Madison Street, CHICAGO, ILL.

Nad 30 let se je obnašal

Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper

REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.
in razne reumatične neprilike.

SA70: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah ali pri

F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

Kranjsko katol podporno društvo PRESV. SRCA JEZUSOVEGA v Clevelandu, Ohio.

Odbor za leto 1903 je:

Predsednik: John Saje, 36 Diemer Street.
Podpredsednik: Anton Ogrine, 3 Norwood St.
I. tajnik: John Avsec, 104 Case Ave.
II. tajnik: Anton Sepic, 796 St. Clair St.
Blagajnik: Lorenc Petkovšek, 185 1/2 E. Madison Ave.
Odborniki: John Gornik, Anton Novak, John Petkovšek, Alojzij Saje.
Marsal: Martin Janežič.
Pisatelj pobotnih knjižic: Anton Smole.
Zastavonoša: Jernej Krašovec; pomagata Anton in John Simončič.
Društvo ima sejo vsako drugo nedeljo v mesecu v „Jaittes Hall“ 1716 St. Clair St., Cleveland, Ohio.
Naslov za pisma je: John Avsec, 104 Case Ave., Cleveland, Ohio.

JE NAJBOLJA.

Ko dobimo Vaš naslov, pošlami vam hucemo na prosto pregledanje naslednje krasno 14 1/2 unco zlato ura z dvojnim pokrovom, ravi jakom ire krasnim amer škim steklom in ekspresne stroške.

C. O. D. \$37.50 jamčene 20 let. Verižica in medaljon za vsako uro. To so najboljše ure za navedeno ceno in izgledajo, ka kor plate ure po \$40. Ako nam pošljete \$3.75 z naročilom, vam damo tudi tri žepni nož. Jedno uro rastonj, ako kupite in prodlate šest ur. Ženske in moške. Poljite za 4 ct. znak; za naš veliki cenik s popisom 600 raznih ur, zlatnine, diamantov, steklih ur, pušk, revolverjev, instrumentov, kesil ega orodja in drugih stvari.

ATLAS JEWELRY CO.,
Dept. X, 163 Rando'ph St., Chicago, Ill.

Osreči tvoj dom

s hišnim godbenim zabojčkom (Home Music Box) najraznimejšim in največjim muzikalnim instrumentom za dom. Ti napravi več veselja nego igraje za \$100. Vedno pripravljeno. Igraji zamore vsakdo, celo otrok. Vsi odjemalci čakovali. Igra več ure sto komadov, kakor je iz imenika, kateri se nahaja v vsakem zabojčku. Razvidno. Rabi se tudi v cerkvah, šolah, pri pevskih in drugih društvih za spremljevanje petja. Zasluži svojo ceno v jednej noči. Sura vse stare himne, korščene, valčke, polke, četvorke

Jeden komad zamorel ponoviti ali pa novega igrati. Samo 6 dolarjev v hincem zaboji z glasbo. Kdo želi mi pošljemo glasnemu zabojček po spjezetej \$2 na račun; \$4 plačaš potem. Agenteje zašluhijo mnogo denarja. P 31 2 ct. za cenik.

STANDARD MFG. COMPANY,
29 BECKMAN STREET, P. O. BOX 1178, DEPT. GL. N., NEW YORK CITY.

Velika zaloga dobrega

domačega vina

— ter —

doma kuhanega žganja.

Naročila se točno izvrše.

Kdor hoče toraj dobro kapljico vina ali pristnega žganja, naj se obrne na:

John Kracker-ja,
1199 St. Clair St., Cleveland, O.

RABI telefon kadar došpoja kako postajo v New York in ne več kako priti k R. SAKSERJU. Pokliči številko 3795 Cortland in govori slovensko.

Campagnie Générale Transatlantique,
Francoska parobrodna družba

DIREKTNA ČRTA DO HAVRE-PARIS-SVICO-INNSBRUK LJUBLJANA.
POŠTNI PARNIKI SO:

„La Lorraine“, na dva vijaka.....	12,000 ton,	25,000 konjskih moči.
„La Savoie“, „ „ „	12,000 „	25,000 „
„La Touraine“, „ „ „	10,000 „	12,000 „
„L'Aquitaine“, „ „ „	10,000 „	16,000 „
„La Bretagne“, „ „ „	8,000 „	9,000 „
„La Champagne“, „ „ „	8,000 „	9,000 „
„La Gascogne“, „ „ „	8,000 „	9,000 „

Parniki odpljujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne.

Parniki odpljujejo is pristanišča št. 42 North River, ob Morton Street:

*La Lorraine	16. julija 1903	*La Savoie	20. avgusta 1903.
La Gascogne	23. julija 1903.	La Bretagne	27. avgusta 1903.
La Bretagne	30. julija 1903.	*La Lorraine	3. sept. 1903.
*La Touraine	6. avgusta 1903.	*La Touraine	10. sept. 1903.
La Champagne	13. avgusta 1903	*La Savoie	17. sept. 1903.

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

HOLLAND-AMERICA LINE
(HOLLAND-AMERIŠKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zjedinenih držav

med **NEW YORKOM** in **ROTTERDAMOM** preko **Boulogne-sur-Mer.**

NOORDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 12,500 ton.

STATENDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 10,500 ton.
ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijaki, 8300 ton.

Najceneja voznja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah.

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:
DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse.
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odpljujejo:
Iz ROTTERDAMA vsak četrtak in iz NEW YORKA vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE.
39 Broadway, NEW YORK. 90-2 Dearborn St., CHICAGO, ILL.

RED STAR LINE
(Prekomorska parobrodna družba „Rudeča zvezda“)

posreduje redno vožnjo s poštinih parniki med

New Yorkom in **Antwerpenom,** * * * * *

* * * * * **Philadelphijo** in **Antwerpenom.**

Prevažata potnike s sledečimi poštinih parniki:

VADERLAND dva vijaka 11899 ton. **KROONLAND** 12760 ton.
ZEELAND 11905 ton. **FINNLAND** 12760 ton.

Pri cenah za medkrovijske so vpoštete vse potrebščine, dobra hrana, najboljša postrežba.

Pot čez Antwerpen je jedna najkrajših in najprijetnejših za potnike iz ali v Avstrijo; na Kranjsko, Stajersko, Koroško, Primorje, Hrvaško, Dalmacijo in druge dele Avstrije.

Iz NEW YORKA odpljujejo parniki vsako soboto ob 10. uri dopoldne od pomola št. 14 ob vznožju Fulton Street. — Iz PHILADELPHIE vsako drugo sredo od pomola ob vznožju Washington St.
Glede vprašanaj ali kupovanja voznjih listkov se je obrniti na:

Office, 73 Broadway, New York City.
Cor. Dearborn & Washington Sts., CHICAGO. — Cor. 3rd & Pine Sts., ST. LOUIS. — 30 Montgomery St., SAN FRANCISCO, ali na njene zastopnike.